

ámbar csak por és hamu vagyok. Lehet, hogy öt még hiányzik az ötven igazhoz. Az öt miatt elpusztítod az egész várost?” Az Úr így válaszolt: „Nem pusztítom el, ha legalább negyvenöt igazat találok benne.”

Erre Ábrahám folytatta beszédét: „De lehet, hogy csak negyven van.” Az Úr ezt felelte: „Negyven miatt sem fogom megtenni.”

Ő újra így szólt: „Ne haragudj, Uram, ha beszélek, de lehet, hogy csak harmincan lesznek.”

Ezt válaszolta: „Ha harmincat találok, akkor sem teszem meg.” Ábrahám aztán újra szólt: „Nos, ha már egyszer bátorodtam Urammal beszélni: Mi lesz, ha csak húszat találsz?”

Az Úr így felelt: „Húszért is megkímélem.”

Ő folytatta: „Ne haragudj rám, Uram, ha még egyszer szólok: Lehet, hogy csak tízen vannak.” Ezt válaszolta: „Tíz kedvéért is megkímélem a várost.” Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a kolosszeiekhez írt leveléből

Testvéreim! A keresztségben Jézus Krisztusba temetkeztetek el, és benne fel is támadtatok annak az Istennek az erejébe vetett hit által, aki őt a halálból feltámasztotta.

Titeket tehát, akik bűneitek és testi körülmetéletlenségeitek következtében halottak voltatok, vele együtt életre keltett. Megbocsátotta minden bűnünket. A következőkkel szemben ellenünk szóló adóslevelet eltörölte, az útból eltávolította és a keresztre szegezte. Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA - A fogadott fiúság Lelkét kaptátok, * általa szólítjuk Istent Atyának.

† **EVANGÉLIUM** Szent Lukács könyvéből

Történt egyszer, hogy Jézus éppen befejezte imádságát: Ekkor egyik tanítványa arra kérte: „Uram, taníts meg minket imádkozni, mint ahogy János is tanította imádkozni tanítványait.” Jézus erre így szólt hozzájuk:

„Amikor imádkoztok, ezt mondjátok: Atyánk! Szenteltessék meg a te neved. Jöjjön el a te országod. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma. Bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk minden ellenünk vétőnek. És ne vígy minket kísértésbe.”

Azután így folytatta: „Tegyük fel, hogy valamelyiteknek van egy barátja, aki éjfélkor bekopog hozzá és ezt mondja: »Barátom, adj kölcsön nekem három kenyeret! Útról érkezett egy vendégem, s nincs mivel megkínálnom.« De az kiszól: »Ne zavarj engem! Az ajtó már be van zárva, én is, gyermekeim is ágyban vagyunk. Nem tudok fölkelni, hogy adjak neked.«

Mondom nektek: Ha nem is kelne fel, hogy adjon neki barátságából, erőszakossága miatt mégis fölkel, és ad neki annyit, amennyire szüksége van.

Mondom tehát nektek: Kérjétek és adnak nektek, keressetek és találtok, zörgessetek és ajtót nyitnak nektek. Mert mindaz, aki kér, kap, aki keres, talál, és aki zörget, annak ajtót nyitnak. Van-e köztetek olyan apa, aki követ ad fiának, mikor az kenyeret kér tőle? Vagy ha halat kér, akkor hal helyett tán kígyót ad neki? Vagy ha tojást kér, akkor talán skorpiót nyújt neki?

Ha tehát ti, bár gonoszak vagytok, tudtok jót adni gyermekeiteknek, mennyivel inkább adja mennyei Atyátok a Szentlelket azoknak, akik kérik tőle.” Ezek az evangélium igéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

2022

TUDÓSÍTÓ

BULLETIN

JÚLIUS 24 - ÉVKÖZI 17. VASÁRNAP

17th Sunday in ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Jul 24	10:00AM	Templomunk híveiért / Our Parishioners	
Jul 31	10:00AM	Betegeinkért / Our sick Parishioners	

Énekek számai: 257, 109, 150, 144, 306, 196.

VÁLASZOS ZSOLTÁR:

*Amely napon hozzád kiáltok,
hallgass meg engem, Istenem.*



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

July 17th coll.: \$ 490.00

**Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet.



SZENT JAKAB APOSTOL

Július 25-e Szent Jakab apostol ünnepe. Lélekben zarándokoljunk el Santiago de Compostelába, ahol sírját őrzik. Lélekben megjárjuk az El caminót, amely a közép-korban és ma is vonzza a földi élet vándorát. Az első apostol vértanú, akit Heródes Agrippa végeztetett ki Jeruzsálemben, hiteles közbenjárónak bizonyult. A zarándokút, amely sok áldozatot kíván, jó iskolája a lélek nevelésének. Emlékezetünkbe idézi a világ Isten akarta rendjét, amely Jézus Krisztusban az értékes földi élet és üdvösség egyetlen útja. Mivel nincs ember, aki ezt az utat járva el ne esne, újra és újra föl kell kelni. Vezeklő lélekkel járt elődök nyomában jár ma is a zarándok, amelynek nyomán lelki békére talál. Biztos, hogy a vér-tanú apostol és zarándokelődeink megannyi kegyelmet eszközölnek ki nekünk.



SZENT JOAKIM ÉS SZENT ANNA

Július 26-án van **Szent Joakim és Szent Anna**, a Boldogságos Szűz Mária szüleinek emléknappja.

Aki olvasta Szűz Mária név szerint a hagyományból ismert szüleinek élete emlékét, egyértelművé teszi azt a keresztény megsejtést, hogy Isten nagy műveit nagy próbatételek előzik meg. Gyermektelenségük miatt egy-mástól elbujdosó emberek keserősége után virradt fel üdvösségünk hajnalcsillaga. A hűségben állhatatos szü-lők végül is megáldott szerelméből született a Megváltó Édesanyja. Így lett Szent Anna és férje, Szent Joakim a gyermeket kérő és váró hitvesek közbenjárója. Bárcsak kieszközölnék Mária szülei ezt a kérő és váró vágyat a mai házasságok számára!

Szent Joakim és Szent Anna, könyörögjetekek érettünk!

SZENT MÁRTA, MÁRIA ÉS LÁZÁR

Július 29-én minden évben **Szent Márta** napját ünnepeljük. Lázár és Mária nővére, aki Betániában vendégül látta az Urat és szolgált neki. Imádságával kiérdemelte testvére, Lázár feltámasztását. Ferenc pápa 2021-től kezdődően Szent Márta alakjához hozzá kapcsolta Máriát és Lázárt, a testvéreket. Az emléknappal két evangéliumi szakasz állhat előttünk.



HIRDETÉS

Idős feleségem mellé keresek részidős ápolót. Érdeklődők hívják Dr. William Bretz telefonszámát: 937-477-7539 vagy gw Bretz@gmail.com e-mailen is kapcsolatban kerülhetnek.

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with will be served after Mass.

+ Today, **July 24th**, coffee and pastries will be served after Mass.

+ Next Sunday, **July 31st**, breakfast will be served after Mass.

+ *Vacation season is on, we ask our parishioners not to forget to attend Sunday mass. Donations can also be mailed in. Thank you for your continuous support.*

+ **On August 21st we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 88th anniversary. Mass will be at 11 o' clock followed by lunch.**

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

HIRDETÉSEK

+ Minden vasárnap a mise előtt rózsafüzért imádkozunk Égi Édesanyánk tiszteletére.

Szeretettel várunk mindenkit erre a közös imára.
+ Ma **Július 24.** - Szentmise után sütemény és kávé lesz.

+ **Július 31.** Mise után reggelivel várjuk a megjelenteket.

+ *Nyári szabadság ideje van, kérjük híveinket, hogy ne felejtkezzenek el a Szentmise hallgatásról, bárhol is vannak. Templomi adományaitok posta útján is elküldhetik. Köszönjük támogatásukat.*

+ *Augusztus 21-én lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Misszió /Egyházközségünk 88-ik évfordulóját. Szentmise 11 órától lesz, majd díszbédre hívjuk a kedves híveket.*

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephechurch.org.

Évközi 17. vasárnap

OLVASMÁNY Mózes első könyvéből

Ábrahámnak megjelent az Úr, és így szólt hozzá: „Szodoma és Gomorra bűne már égbe kiált, és igen súlyossá lett. Lemegyek hát, és megnézem, hogy valóban úgy viselkedtek-e, ahogyan hozzám szállt az ellenük szóló panasz szava, vagy sem; tudni akarom.”

Ekkor az Úr kíséretében levő két férfi Szodoma felé indult, de Ábrahám megállt az Úr előtt. Azután Ábrahám közelebb lépett, és megszólalt: „Valóban el akarod pusztítani az igazakat a gonoszokkal? Talán ötven igaz is akad a városban. Igazán a vesztüket akarod? Nem kegyelmezél meg inkább a helységnek az ötven igazért, aki ott lakik? Távol legyen tőled, hogy az igazakat megöld a gonoszokkal együtt, és az igazaknak meg a gonoszoknak így egyenlő legyen a sorsuk. Ez nem méltó hozzád! Te az egész föld bírása, ne tennél igazságot?!”

Az Úr így válaszolt: „Ha ötven igazat találok Szodoma városában, értük megkegyelmezek az egész helységnek.”

Ábrahám folytatta és így szólt: „Ha már egyszer elkezdtem, hadd szóljak Uramhoz,